

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2016/2311,****annettu 8 päivänä joulukuuta 2016,****tietyille jäsenvaltioille annettavasta luvasta hyväksyä Euroopan unionin edun mukaisesti Kazakstanin liittyminen yksityisoikeuden alaa koskevaan vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen kansainvälisestä lapsikaappauksesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 81 artiklan 3 kohdan yhdessä sen 218 artiklan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon <sup>(1)</sup>,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 3 artiklan mukaisesti Euroopan unioni on asettanut yhdeksi tavoitteekseen lapsen oikeuksien suojelun edistämisen. Toimenpiteet lasten suojelemiseksi luvattomilta pois viemisiltä tai palauttamatta jättämisiltä muodostavat olennaisen osan tätä toimintapolitiikkaa.
- (2) Neuvosto hyväksyi asetuksen (EY) N:o 2201/2003 <sup>(2)</sup>, jäljempänä 'Bryssel II a -asetus', jolla pyritään suojelemaan lapsia luvattoman pois viemisen tai palauttamatta jättämisen haitallisilta vaikutuksilta ja jossa vahvistetaan menettelyt, joilla pyritään turvaamaan lapsen pikainen palauttaminen siihen valtioon, jossa lapsen asuinpaikka on, ja jolla pyritään varmistamaan tapaamisoikeus ja oikeus lapsen huoltoon.
- (3) Bryssel II a -asetus täydentää ja vahvistaa 25 päivänä lokakuuta 1980 tehtyä yksityisoikeuden alaa koskevaa Haagin yleissopimusta kansainvälisestä lapsikaappauksesta, jäljempänä 'vuoden 1980 Haagin yleissopimus', jolla luodaan sekä sopimusvaltioiden että keskusviranomaisten välinen kansainvälinen velvoite- ja yhteistyöjärjestelmä ja jolla pyritään turvaamaan luvattomasti muihin valtioihin vietyjen tai muista valtioista palauttamatta jätettyjen lasten pikainen palauttaminen.
- (4) Kaikki unionin jäsenvaltiot ovat vuoden 1980 Haagin yleissopimuksen osapuolia.
- (5) Unioni kannustaa kolmansia valtioita liittymään vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen ja tukee vuoden 1980 Haagin yleissopimuksen asianmukaista täytäntöönpanoa osallistumalla yhdessä jäsenvaltioidensa kanssa muun muassa kansainvälistä yksityisoikeutta käsittelevän Haagin konferenssin säännöllisesti järjestämiin erityiskomissioihin.
- (6) Unionin jäsenvaltioiden ja kolmansien valtioiden yhteisellä sääntelykehyksellä voitaisiin parhaiten ratkaista arkaluonteiset kansainväliset lapsikaappaukset.
- (7) Vuoden 1980 Haagin yleissopimuksessa määrätään, että sitä sovelletaan vain liittyjävaltion ja sellaisten sopimusvaltioiden välisissä suhteissa, jotka ovat antaneet selityksen liittymisen hyväksymisestä.
- (8) Vuoden 1980 Haagin yleissopimus ei salli alueellisten taloudellisen yhdentymisen järjestöjen, kuten unionin, liittyä siihen. Tämän vuoksi unioni ei voi liittyä yleissopimukseen eikä se voi tallettaa selitystä valtion liittymisen hyväksymisestä.
- (9) Euroopan unionin tuomioistuimen lausunnon 1/13 mukaisesti vuoden 1980 Haagin yleissopimuksen mukaiset selitykset liittymisen hyväksymisestä kuuluvat unionin yksinomaiseen ulkoiseen toimivaltaan.

<sup>(1)</sup> Lausunto annettu 5 päivänä lokakuuta 2016 (ei vielä julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*).

<sup>(2)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 2201/2003, annettu 27 päivänä marraskuuta 2003, tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta avioliittoa ja vanhempainvastuuta koskevissa asioissa ja asetuksen (EY) N:o 1347/2000 kumoamisesta (EUVL L 338, 23.12.2003, s. 1).

- (10) Kazakstan talletti vuoden 1980 Haagin yleissopimusta koskevan liittymiskirjansa 3 päivänä kesäkuuta 2013. Vuoden 1980 Haagin yleissopimus tuli Kazakstanin osalta voimaan 1 päivänä syyskuuta 2013.
- (11) Ainoastaan Alankomaiden kuningaskunta on jo hyväksynyt Kazakstanin liittymisen vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen. Kazakstanin tilanteen tarkastelu on osoittanut, että ne jäsenvaltiot, jotka eivät ole vielä hyväksyneet Kazakstanin liittymistä, voivat unionin edun mukaisesti hyväksyä Kazakstanin liittymisen vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen sen ehtojen mukaisesti.
- (12) Sen vuoksi niille jäsenvaltioille, jotka eivät ole vielä hyväksyneet Kazakstanin liittymistä, olisi unionin edun mukaisesti annettava lupa hyväksyä tämä liittyminen, ja ne olisi valtuutettava tallettamaan selityksensä Kazakstanin liittymisen hyväksymisestä tämän päätöksen mukaisesti. Alankomaiden kuningaskunta on jo hyväksynyt Kazakstanin liittymisen vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen, ja sen vuoksi sen ei tule enää tallettaa uutta selitystä liittymisen hyväksymisestä, sillä jo talletettu selitys on edelleen voimassa kansainvälisen julkisoikeuden nojalla.
- (13) Bryssel II a -asetus sitoo Yhdistynyttä kuningaskuntaa ja Irlantia, ja ne osallistuvat tämän päätöksen hyväksymiseen ja soveltamiseen.
- (14) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitettyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevien 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

#### 1 artikla

1. Niille jäsenvaltioille, jotka eivät vielä ole hyväksyneet Kazakstanin liittymistä 25 päivänä lokakuuta 1980 tehtyyn yksityisoikeuden alaa koskevaan Haagin yleissopimukseen kansainvälisestä lapsikaappauksesta, jäljempänä 'vuoden 1980 Haagin yleissopimus', annetaan lupa hyväksyä tämä liittyminen unionin edun mukaisesti.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on talletettava viimeistään 9 päivänä joulukuuta 2017 unionin edun mukaisesti seuraava selitys siitä, että ne hyväksyvät Kazakstanin liittymisen vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen:

"(JÄSENVALTION koko nimi) ilmoittaa hyväksyvänsä neuvoston päätöksen (EU) 2016/2311 mukaisesti, että Kazakstan liittyy 25 päivänä lokakuuta 1980 tehtyyn yksityisoikeuden alaa koskevaan Haagin yleissopimukseen kansainvälisestä lapsikaappauksesta."

3. Kunkin jäsenvaltion on ilmoitettava neuvostolle ja komissiolle siitä, että se on tallettanut Kazakstanin liittymisen hyväksymistä koskevan selityksensä, ja toimitettava komissiolle selityksen teksti kahden kuukauden kuluessa sen tallettamisesta.

#### 2 artikla

Niiden jäsenvaltioiden, jotka ovat jo tallettaneet selityksensä Kazakstanin vuoden 1980 Haagin yleissopimukseen liittymisen hyväksymisestä ennen tämän päätöksen hyväksymistä, ei tule tallettaa uusia selityksiä.

#### 3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

*4 artikla*

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille lukuun ottamatta Alankomaiden kuningaskuntaa ja Tanskan kuningaskuntaa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä joulukuuta 2016.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

L. ŽITŇANSKÁ

---